

**Zeitschrift:** Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio  
**Herausgeber:** Staatssekretariat für Wirtschaft  
**Band:** 34 (1916)  
**Heft:** 5

**Heft**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 14.03.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## Feuille officielle suisse du commerce - Foglio ufficiale svizzero di commercio

Erscheint 1-2mal täglich

XXXIV. Jahrgang — XXXIV<sup>me</sup> année

Paraît 1 à 2 fois par jour

Redaktion u. Administration im Schweizerischen Politischen Departement — Abonnemente: Schweiz: Jährlich Fr. 14.20, halbjährlich Fr. 8.20 — Ausland: Zuschlag des Porto — Es kann nur bei der Post abonniert werden — Preis einzelner Nummern 15 Cts. — Annoncen-Regel: Haasenstein & Vogler — Insertionspreis: 30 Cts. die fünfgespaltene Pettzeile (Ausland 40 Cts.)

### N<sup>o</sup> 5

Rédaction et Administration au Département politique suisse — Abonnements: Suisse: un an fr. 14.20, un semestre fr. 8.20 — Etranger: Plus frais de port — On s'abonne exclusivement aux offices postaux — Prix du numéro 15 cts. — Régie des annonces: Haasenstein & Vogler — Prix d'insertion: 30 cts. la ligne (pour l'étranger 40 cts.)

**Inhalt:** Abhanden gekommene Werttitel — Handelsregister. — Deutsche Ausfuhr- und Durchfuhrverbote. — Verkauf von Getreide und Mahlprodukten. — Schweizerischer Buchhandel. — Darlehenskasse der Schweizerischen Eidgenossenschaft. — Schweizerische Nationalbank. — Wochenanweisung der Schweizerischen Nationalbank und anderer Banken. — Postscheck- und Giroverkehr. — Internationaler Postgiroverkehr.

**Sommaire:** Titres disparus. — Registre du commerce. — Vente de céréales et produits de mouture. — Répression des contraventions aux interdictions d'exportation. — Indemnités pour renvoi tardif de wagons. — Caisse de Prêts de la Confédération Suisse. — Banque Nationale Suisse. — Situations hebdomadaires de la Banque Nationale Suisse et d'autres Banques. — Chèques et virements postaux. Service international des virements postaux.

Josef Hauser erteilte Prokura (S. H. A. B. Nr. 48 vom 22. Februar 1912, pag. 313), ist erloschen.

#### Bureau Bern

Wirtschaft. — 6. Januar. Die Firma C. Bösiger-Hunkeler, Wirt in Bern (S. H. A. B. Nr. 95 vom 16. April 1908, pag. 673, und Verweisung), ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

#### Bureau Fraubrunnen

1915. 29. Dezember. Die Pferdeversicherungsgenossenschaft des Amtsbezirks Fraubrunnen mit Sitz in Fraubrunnen (S. H. A. B. Nr. 252 vom 5. August 1899, pag. 1015) hat in der Hauptversammlung vom 17. Mai 1914 den Vorstand wiedergewählt. In der Vorstandssitzung vom 21. Juni 1914 wurde an Stelle von Notar Iseli zum Verwalter gewählt: Fritz Bütikofer, Sohn, von Zuzwil, Landwirt in Jegenstorf.

1916. 4. Januar. Der Turnverein Utzenstorf in Utzenstorf (S. H. A. B. Nr. 79 vom 19. März 1896, pag. 325) hat in seiner Hauptversammlung vom 27. Dezember 1915 die Streichung und Löschung der bezüglichen Eintragung im Handelsregister beschlossen. Die Eintragungen im Handelsregister sind demgemäss gestrichen und gelöscht worden.

Handelsmühle. — 4. Januar. Aus der Kommanditgesellschaft Beck & Co., Handelsmühle, in Landshut bei Utzenstorf (S. H. A. B. Nr. 43 vom 17. Februar 1912, pag. 283), ist der Kommanditär Emil Beck ausgetreten und somit dessen Kommanditbeteiligung von Fr. 50,000 erloschen.

4. Januar. Die von der Kommanditgesellschaft Beck & Co., Handelsmühle, in Landshut bei Utzenstorf (S. H. A. B. Nr. 43 vom 17. Februar 1912, pag. 283), an Emil Beck erteilte Prokura ist erloschen.

4. Januar. In die Kommanditgesellschaft Beck & Co., Handelsmühle, in Landshut bei Utzenstorf (S. H. A. B. Nr. 43 vom 17. Februar 1912, pag. 283), ist Emil Beck-Wallaehner, Ulrichs, von Sumiswald, Handelsmüller in Landshut bei Utzenstorf, als unbeschränkt haftender Gesellschafter eingetreten.

#### Bureau Frutigen

5. Januar. Die Firma Hotel & Pension Alpenrose G. Aellig in Adelboden (S. H. A. B. Nr. 79 vom 1. April 1909, pag. 557) ist infolge Verkaufes des Geschäftes an seine Ehefrau, Frida Aellig, geb. Schoeh, in Adelboden, und Aufgabe des Betriebes erloschen.

5. Januar. Inhaberin der Firma Hotel & Pension Alpenrose F. Aellig in Adelboden ist Frau Frida Aellig, geb. Schoeh, Gilgians Ehefrau, in Adelboden. Hotelbetrieb.

#### Bureau de Moutier

Fournitures pour l'horlogerie. — 4 janvier. La société en nom collectif Danz et Kohler, fabrication de fournitures pour l'horlogerie, avec siège à Moutier (F. o. s. du e. du 6 juillet 1914, n<sup>o</sup> 159, page 1187), est dissoute. Sa raison est radiée. L'actif et le passif sont repris par l'un des associés Alfred Kohler.

Décolletages. — Le chef de la maison Alfred Kohler, à Moutier, est Alfred Kohler, décolleteur, originaire de Granges, à Moutier. Fabrication de décolletages en tous genres. La maison reprend l'actif et le passif de la raison «Danz et Kohler», dissoute.

Décolletage et vis. — 5 janvier. La société en nom collectif Burri et Bolchat, fabrication de décolletages et fabrique de vis, avec siège à Moutier (F. o. s. du e. du 6 juillet 1914, n<sup>o</sup> 159, page 1188), est dissoute. La raison est radiée. L'actif et le passif sont repris par l'un des associés, Jean Burri.

Le chef de la maison Jean Burri, usines de décolletages, à Moutier, est Jean Burri, mécanicien, originaire de Niederried, à Moutier. Fabrication de décolletages en tous genres. La nouvelle maison reprend l'actif et le passif de la raison «Burri et Bolchat», dissoute.

#### Bureau Schlosswil (Bezirk Konolfingen)

4. Januar. Die von der Firma Vereinigte Leinenwebereien Worb & Schelllin & Co. A. G. (Worb & Schelllin A. G.), mit Sitz in Worb und Zweigniederlassung in Burgdorf (S. H. A. B. Nr. 278 vom 27. November 1914, pag. 1798; Nr. 289 vom 10. Dezember 1914, pag. 1854), an Gustav Rubin, von Grindelwald, Kaufmann in Burgdorf, erteilte Prokura ist erloschen.

#### Freiburg — Fribourg — Friburgo

#### Bureau de Bulle (district de la Gruyère)

Hôtel. — 1916. 4 janvier. Le chef de la maison Firmin Blanc, à Broe, est Firmin Blanc, feu François, de Corbières, domicilié à Broe. Exploitation de l'Hôtel de la Grue à Broe; au village.

#### Solothurn — Soleure — Soletta

#### Bureau Olten

1916. 3. Januar. Aus dem Vorstand der Genossenschaft unter der Firma Darlehenskassenverein Stüsslingen-Rohr (Ctn. Solothurn) in Stüsslingen (S. H. A. B. Nr. 111 vom 30. April 1907, pag. 766) sind Jakob Soland, Gottlieb Eng, Hermann Meier und Gottlieb Meier ausgetreten; an deren Stelle sind in den Vorstand gewählt worden: Otto Müller, als Stellvertreter des Vorstehers; Otto Erni, Jakob von Arx, Jakobs sel., und Adolf von Arx, Schlosser; alle in Stüsslingen. Die rechtsverbindliche Unterschrift führen der Vorsteher, Gottfried Meier, oder dessen Stellvertreter kollektiv mit einem andern Vorstandsmitgliede.

4. Januar. Die Aktiengesellschaft unter der Firma «Julius Berger Tiefbau-Aktiengesellschaft», in Berlin hat für die Zweigniederlassung

### Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

#### Abhanden gekommene Werttitel — Titres disparus — Titoli smarriti

Der allfällige Inhaber folgender Lebensversicherungs-policen auf Josef Mautner, Werdmühleplatz Nr. 1, Zürich 1:

- 1) Nr. VII C 28424 der Schweizerischen Lebensversicherungs- und Rentenanstalt in Zürich über Fr. 10,000, datiert den 22. Dezember 1896;
- 2) Nr. 64924 der Norwich Union Life Insurance Society in Norwich über Fr. 25,000, datiert den 23. Oktober 1895,

wird hierdurch aufgefordert, diese Titel binnen 6 Monaten, von der ersten Publikation im Schweiz. Handelsamtsblatt an, in der Kanzlei des unterzeichneten Gerichts vorzulegen, ansonst dieselben als kraftlos erklärt würden. (W 366<sup>e</sup>)

Zürich, den 3. November 1915.

Im Namen des Bezirksgerichtes V. Abteilung,  
Der Gerichtsschreiber: Dr. E. Vogt.

Im Kantonsblatt Nr. 44 vom 31. Oktober 1912 wurde aufgerufen:

Gült von Fr. 2000, angegangen den 1. Mai 1903, errichtet von Anton Bättig ab Studenweid-Neuhaus, in Geiss, Gemeinde Menznau, nun dem Josef Thalmanngelörend.

Diese Gült wurde innert der gesetzten Frist nicht vorgewiesen und wird daher in Anwendung von Art. 870 Z. G. B. und Art. 854 O. R., als kraftlos erklärt. (W 454<sup>e</sup>)

Ettiswil, den 29. Dezember 1915.

Der Amtsgerichtspräsident von Willisau:  
J. Feiber.

Es wird vermisst:

Gült von 1050 Gulden oder Fr. 2000, haftend auf Heimwesen und Gut Oberzihl und einem Stück Korporations-Reservsehaehenland in der Gemeinde Malters, angegangen 11. November 1852, errichtet von Josef und Melehior Glanzmann.

Der Kapitalvorstand war ursprünglich an 10 Posten Fr. 5356.24. Nachträglich wurde ein weiterer Posten von 750 Gulden oder Fr. 1428.57 vorgestellt, so dass sich der gesamte Kapitalvorstand auf Fr. 6784.81 beläuft.

Unterm 16. Juni 1853 wurde die Gült um Fr. 1000 transfixiert und steht daher nur noch mit Fr. 1000 in Kraft.

Die Würdigung des Unterpfandes vom 2. März 1853 beträgt 4725 Gulden oder Fr. 9000.

Der Inhaber dieser Gült wird hiemit unter Hinweis auf Art. 870 Z. G. B. aufgefordert, dieselbe innert Jahresfrist der unterzeichneten Amtsstelle vorzulegen, ansonst sie als kraftlos erklärt wird. (W 452<sup>e</sup>)

Kriens, den 29. Dezember 1915.

Der Amtsgerichtspräsident: G. Theller.

Der unbekannt Inhaber folgender acht Inhaberoobligationen, Titel und Couponsbogen, Nrn. 31289 bis 31296 von je Fr. 1000, des I. Mobilisationsanleihe der Schweiz. Eidgenossenschaft vom 26. August 1914, wird aufgefordert, diese Papiere binnen drei Jahren, seit der ersten Publikation, dem unterzeichneten Richter vorzulegen, widrigenfalls deren Amortisation erfolgt.

Der schuldenrischen Eidgenossenschaft wird die Einlösung dieser Titel bei Vermeidung nochmaliger Zahlung untersagt. (Art. 851 O. R.)

Bern, den 28. Dezember 1915. (W 459<sup>e</sup>)

Der Gerichtspräsident III: Wäber.

### Handelsregister — Registre de commerce — Registro di commercio

I. Hauptregister — I. Registre principal — I. Registro principale

Bern — Berne — Berna

Bureau Aarwangen

Leinen, Hanf, Garn, Kästücher. — 1916. 5. Januar. Die Firma J. Miescher, Leinen-, Hanf- und Garnhandlung, in Langenthal (S. H. A. B. Nr. 210 vom 29. September 1892, pag. 843), verzigt als fernerer Geschäftszweig: Fabrikation und Handel von Kästüchern.

Eisen- und Glaswaren. — 6. Januar. Die von der Firma Rud. Geiser, Eisen- und Glaswarenhandlung, in Langenthal, an

unter dem Namen **Julius Berger Tiefbau-Aktiengesellschaft Zweigniederlassung Olten** in Olten (S. H. A. B. Nr. 19 vom 24. Januar 1913, pag. 134) Prokura an Walter Wrubel, Oberingenieur in Olten, erteilt. Derselbe ist berechtigt, gemeinsam entweder mit dem Geschäftsführer oder mit einem der Prokuristen der Zweigniederlassung zu zeichnen.

#### Basel-Stadt — Bâle-Ville — Basilea-Città

**Wirtschaft.** — 1916. 3. Januar. Inhaber der Firma **O. Binkert-Redinger** in Basel ist Otto Binkert-Redinger, von Zuzgen (Aargau), wohnhaft in Basel. Wirtschaftsbetrieb; Barfüsserplatz 17.

**Chemische Produkte.** — 3. Januar. Inhaber der Firma **E. Fimbel** in Basel ist Eugen Fimbel-Didier, von Blodelsheim (Elsass), wohnhaft in Basel. Fabrikation chemischer Produkte «Autolina»; Spalenberg 55.

**Wein und Spirituosen.** — 3. Januar. Die Kollektivgesellschaft unter der Firma **D. Kahn Wwe & Co** in Basel (S. H. A. B. Nr. 14 vom 19. Januar 1914, pag. 90) führt ihre Firma nunmehr auch in französischer Sprache wie folgt: **Vve D. Kahn & Co**.

**Wirtschaft.** — 3. Januar. Die Firma **Schlienger-Grathwol** in Basel, Wirtschaftsbetrieb (S. H. A. B. Nr. 173 vom 8. Juli 1913, pag. 1248), ist infolge Verzichtes des Inhabers erloschen.

3. Januar. Die Firma **Basler Schirm-Fabrik D. L. Rueff** in Basel (S. H. A. B. Nr. 139 vom 1. Juni 1908, pag. 990) ist infolge Verzichtes des Inhabers erloschen.

**Schuhhandlung, etc.** — 4. Januar. Die Firma **H. Stingelin-Zürcher** in Basel, Schuhhandlung, Mass- und Reparaturwerkstätte (S. H. A. B. Nr. 268 vom 6. Juli 1903, pag. 1069), ist infolge Verzichtes des Inhabers erloschen.

4. Januar. Unter der Firma **Zentralstelle für die Kohlenversorgung der Schweiz** besteht mit dem Sitze in Basel eine Genossenschaft. Dieselbe bezweckt die Herbeiführung einer möglichst richtigen Verteilung der für die Schweiz zur Verfügung stehenden Kohlen-, Koks- und Brikketmengen auf die einzelnen Landesteile der Schweiz, auf die dort befindlichen gewerblichen Betriebe und auf den allgemeinen Konsum, sowie eine möglichst einfach gestaltete Kontrolle über die Verwendung der Kohle, alles im Interesse einer leichteren und gleichmässigeren Kohlenversorgung der Schweiz. Die Statuten sind am 29. Dezember 1915 festgestellt worden. Die Genossenschaft besteht so lange, als die derzeitigen internationalen Verhältnisse, die deren Gründung nötig gemacht haben, andauern. Die Zahl der Mitglieder ist eine beschränkte. Ueber die Aufnahme neuer Mitglieder bis zur festgesetzten Maximalzahl von 11, sowie als Ersatz für ausgetretene Mitglieder entscheidet die Generalversammlung. Die Genossenschafter müssen Schweizerbürger und Vertreter von Kohlenkonsumenten oder Vertreter des Kohlenhandels sein. Jedes Mitglied hat einen Beitrag von Fr. 100 zu leisten. Die Kosten der Organisation und des Betriebes werden von den Genossenschäftlern und den bei der Genossenschaft akkreditierten Firmen im Verhältnis ihrer Warenbezüge gedeckt durch Leistung von Gebühren, deren Höhe von der Generalversammlung festgestellt wird. Die Erzielung eines Genossenschaftsgewinnes ist nicht beabsichtigt. Der Austritt kann auf Schluss eines Kalenderjahres mit einer vorausgehenden sechsmonatigen Kündigung stattfinden; des weitern erlischt die Mitgliedschaft infolge Todes oder durch Ausscheiden eines Mitgliedes aus der Tätigkeit, die seine Mitgliedschaft begründete. Jede persönliche Haftbarkeit der einzelnen Genossenschafter für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft ist ausgeschlossen. Die Organe der Genossenschaft sind: Die Generalversammlung, der aus drei Mitgliedern bestehende Vorstand, das Zentralbureau und die Kontrollstelle. Die rechtsverbindliche Unterschrift namens der Genossenschaft führen die Mitglieder des Vorstandes und zwar jeder einzeln. Der Vorstand besteht aus folgenden Personen: Johann Jörin, von und in Basel, als Präsident; Nationalrat Johann Hirtler, von und in Bern, als Vizepräsident, und Direktor Konrad Roth, von Kesswil (Thurgau), wohnhaft in Zürich. Geschäftslokal: Elisabethenstrasse 85.

5. Januar. Inhaber der Firma **Buchdruckerei A. Gander** in Basel ist Albert Gander-Wehrer, von Brienz (Bern), wohnhaft in Basel. Buchdruckerei; Türkheimerstrasse 32.

5. Januar. Die Kommanditgesellschaft unter der Firma **Buchdruckerei Ehrlich & Co** in Basel (S. H. A. B. Nr. 163 vom 10. Juli 1914, pag. 1210) hat sich aufgelöst; die Firma ist erloschen. Aktiven und Passiven gehen über an die Firma «R. Ehrlich» in Basel.

Inhaber der Firma **R. Ehrlich** in Basel ist Rudolf Ehrlich, von und in Basel, mit seiner Ehefrau, Marie, geb. Fischer, in Gütergemeinschaft lebend. Die Firma übernimmt Aktiven und Passiven der erloschenen Firma «Buchdruckerei Ehrlich & Co» in Basel. Buchdruckerei; Nadelberg 20.

5. Januar. In den Verwaltungsrat der Aktiengesellschaft unter der Firma **Schweizerische Fischerei-Gesellschaft «Nordsee»** in Basel (S. H. A. B. Nr. 141 vom 9. Juni 1911, pag. 978) ist gewählt worden: Der frühere Direktor Ludwig Meyer-Lahusen, von Bremen, wohnhaft in Basel. Derselbe führt nunmehr als alleiniger Verwaltungsrat namens der Gesellschaft die rechtsverbindliche Einzelunterschrift. Des fernern erteilt die Firma an Paul Thudium-Schaub, von und in Basel, Einzelprokura.

#### St. Gallen — St-Gall — San Gallo

1915. 9. November. Die Firma **Ersparnisanstalt Degersheim in Liq.**, Genossenschaft mit Sitz in Degersheim (S. H. A. B. Nr. 5 vom 8. Januar 1913, pag. 28) wird infolge durchgeführter Liquidation im Handelsregister des Kantons St. Gallen gelöscht.

1915. 9. November und 5. Januar 1916. Unter dem Namen **Stiftung der Ersparnisanstalt Degersheim** besteht mit Sitz in Degersheim eine Stiftung gemäss Art. 80 ff. Z. G. B. Die Stiftung dient zur Unterstützung öffentlicher Korporationen, Vereinen, Institutionen und Unternehmungen, die einen gemeinnützigen oder wirtschaftlichen Zweck in der politischen Gemeinde Degersheim erfüllen. Die Stiftungsurkunde datiert vom 27. Juli 1915. Der Gemeinderat von Degersheim übt die Aufsicht über die Stiftung aus und wacht über die Verwaltung des Stiftungsvermögens und stiftungsgemässe Verwendung der Erträge. Die Verwaltung steht einem Stiftungsrate von 17 Mitgliedern zu, welche vom Gemeinderat und den Behörden der öffentlichen Korporationen der Gemeinde Degersheim gewählt werden. Die laufenden Geschäfte werden von einer Verwaltungskommission von 5 Mitgliedern besorgt. Die Stiftung wird nach aussen vertreten durch den Präsidenten und den Aktuar, welche kollektiv die rechtsverbindliche Unterschrift führen. Präsident ist zurzeit Wilhelm Dudli in Wolfertswil, und Aktuar ist Heinrich Feurer in Degersheim.

**Stickerie.** — 1916. 4. Januar. Die Firma **Max Herz, J. Möller & Co. Nachfolger**, Stickeriefabrikation und Export, in St. Gallen (S. H.

A. B. Nr. 190 vom 1. August 1911, pag. 1298), erteilt Einzelprokura an Max Buff, von Wald (Appenzell A.-Rh.), in St. Gallen.

**Agentur und Kommission.** — 5. Januar. Die Kommanditgesellschaft unter der Firma **Buholzer & Cie.**, Kommission und Lager in Artikeln für Stickeriebedarf, in St. Gallen (S. H. A. B. Nr. 403 vom 12. Oktober 1905, pag. 1610), ist infolge Auflösung erloschen.

Johann Moritz Buholzer, von Horw (Luzern), in St. Gallen, und Karl Buholzer, von Horw, in Zürich, haben unter der Firma **Buholzer & Co.** in St. Gallen eine Kommanditgesellschaft eingegangen, welche am 1. Januar 1916 ihren Anfang nahm und die Aktiven und Passiven der erloschenen Firma «Buholzer & Co.» übernimmt. Unbeschränkt haftender Gesellschafter ist Johann Moritz Buholzer; Kommanditär ist Karl Buholzer mit dem Betrage von tausend Franken (Fr. 1000). Agentur und Kommission; Oberer Graben Nr. 37.

**Schifflistickerei.** — 5. Januar. Inhaber der Firma **Th. Eisenring**, Sohn in Wil ist Thomas Eisenring, Sohn, von Biehelsee (Thurgau), in Wil. Schifflistickerei; Weststrasse.

**Stickerie.** — 5. Januar. Inhaber der Firma **A. Sailer-Grüebler** in Wil ist August Sailer, von und in Wil. Schiffli- und Kettenstickerie; Klosterweg.

**Stickerie.** — 5. Januar. Inhaber der Firma **Ed. Alge jun.** in Au ist Eduard Alge, von und in Lustenau. Stickeriefabrikation; Bahnhofstrasse.

**Bankgeschäft.** — 5. Januar. Aus der Kommanditgesellschaft unter der Firma **Brettaufer & Cie.**, Bankgeschäft, in St. Gallen (S. H. A. B. Nr. 2 vom 4. Januar 1908, pag. 8), sind die Kommanditäre Frau Mathilde Brettaufer, Dr. Alfred Brettaufer, Emil Brettaufer und Dr. Anton Reichenbach-Brettaufer ausgeschieden und deren Kommanditbeteiligung damit erloschen. Unter den übrigen Gesellschaftern Hermann Brettaufer und Otto Schweizer besteht die Firma als Kollektivgesellschaft ab 31. Dezember 1915 in bisheriger Weise weiter. Ebenso bleiben die bisher eingetragenen Prokuren weiter bestehen.

#### Graubünden — Grisons — Grigioni

**Eisenhandlung.** — 1916. 3. Januar. Aus der Kollektivgesellschaft **Schneller & Hemmi**, Eisenhandlung, in Chur (S. H. A. B. Nr. 18 vom 20. Januar 1912, pag. 112), ist die Gesellschafterin Witwe Katherina Hemmi ausgeschieden. An deren Stelle sind die bisherigen Prokuristen Leonhard Hemmi und Hans Hemmi, beide von und in Chur, eingetreten. Zur Vertretung der Firma sind von nun an alle Gesellschafter berechtigt.

**Eisenwaren.** — 4. Januar. Aus der Kollektivgesellschaft **Schneller, Hemmi & Cie.**, Eisenwarenhandlung, in Samaden (S. H. A. B. Nr. 418 vom 4. November 1904, pag. 1670), ist Witwe Katherina Hemmi ausgeschieden. An deren Stelle sind Leonhard Hemmi und Hans Hemmi, beide von und in Chur, eingetreten. Die Vertretungsbefugnis steht von nun an jedem Gesellschafter zu.

**Eisenhandlung.** — 4. Januar. Aus der Kollektivgesellschaft **Schneller, Hemmi & Cie.**, Eisenhandlung, in Davos-Platz (S. H. A. B. Nr. 18 vom 20. Januar 1912, pag. 116), ist Witwe Katherina Hemmi ausgeschieden. An deren Stelle sind die bisherigen Prokuristen Leonhard Hemmi und Hans Hemmi, beide von und in Chur, eingetreten. Zur Vertretung der Firma sind von nun an alle Gesellschafter befugt.

#### Aargau — Argovie — Argovia

##### Bezirk Lenzburg

**Werkzeugmaschinenfabrik.** — 1916. 4. Januar. Adolf Soder, Mechaniker, von Rheinfelden, und Alwin Schneider, Maschinentechniker, von Erlenbach (Kt. Zürich), beide in Lenzburg, haben unter der Firma **Soder & Schneider** in Lenzburg eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. Dezember 1915 ihren Anfang nahm. Werkzeugmaschinenfabrik; Bahnhofquartier Nr. 798.

#### Thurgau — Thurgovie — Thurgovia

**Buchdruckerei, Zeitungsverlag.** — 1916. 3. Januar. Inhaber der Firma **E. Wyler** in Arbon ist Emil Wyler, von Tägerwilen, in Arbon. Buchdruckerei und Verlag des «Oberthurgauers».

**Schifflistickerei.** — 3. Januar. Inhaber der Firma **Caspar Bammert** in Stachen, Gde. Frasnacht, ist Caspar Bammert, von Tuggen (Kt. Schwyz), in Stachen. Schifflistickerei.

**Druckerei, Buchbinderei, etc.** — 3. Januar. **A.-G. vormals August Honer & Thurgauer Volksfreund**, Aktiengesellschaft, in Kreuzlingen (S. H. A. B. Nr. 302 vom 2. Dezember 1913, pag. 2121). Die Unterschrift des Direktors August Honer ist erloschen.

**Eisenwaren, Küchenartikel, etc.** — 4. Januar. Der Inhaber der Firma **E. Rutishauser**, Eisenwaren, Küchen- und Haushaltsartikel, in Kreuzlingen (S. H. A. B. Nr. 121 vom 12. Mai 1908, pag. 859), erteilt Prokura an Ernst Hofmann, von Herisau, in Kreuzlingen.

5. Januar. Unter der Firma **Schweiz. Modellwerkstätte Rimensberger & Sigg** in Häusern, Gde. Bonau, haben Nikolaus Rimensberger, von Kirchberg (Kt. St. Gallen), in Häusern, und Martin Sigg, von Hoehdorf (Württ. Oberamt Waldsee), in Wädenswil, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. Januar 1916 begonnen hat. Zur Vertretung der Gesellschaft ist allein befugt: Nikolaus Rimensberger. Erfindungs-Modellwerkstätte.

**Bäckerei und Mehlhandlung.** — 5. Januar. Inhaberin der Firma **E. Leutenegger-Sigg** in Sulgen ist Elise Leutenegger, geb. Sigg, von Rütli und Istighofen, in Sulgen, welche mit ihrem Ehemann in Gütertrennung lebt. Dieselbe erteilt Prokura an ihren Ehemann Ernst Leutenegger, von Rütli und Istighofen, in Sulgen. Bäckerei und Mehlhandlung.

#### Waadt — Vaud — Vaud

##### Bureau d'Aigle

**Dépensés coloniales, épicerie fine, etc.** — 1916. 4. janvier. La société en nom collectif **Reitzel et Cie.**, à Aigle, dépensés coloniales en gros, thés, épicerie fine, conserves, cigares et tabacs (F. o. s. du c. du 7 mai 1915), est dissoute. La raison est radiée. L'actif et le passif sont repris par la nouvelle société «Reitzel et Cie.», à Aigle.

Hugo Reitzel, de Brissag (Bade), et Edmond Dufresne, de Leysin, tous deux domiciliés à Aigle, ont constitué, à Aigle, sous la raison sociale **Reitzel et Cie.**, une société en nom collectif qui commence le 1<sup>er</sup> janvier 1916, et reprend l'actif et le passif de l'ancienne société «Reitzel et Cie.», laquelle est radiée. Dépensés coloniales en gros, thés, épicerie fine, conserves, cigares et tabacs; Rue du Rhône.

**Dépensés coloniales.** — 4 janvier. Alfred Nicote, de Dombréson, et Charles Reymondin, de Pully, les deux domiciliés à Aigle,

ont constitué, à Aigle, sous la raison sociale A. Nicole et Cie., une société en commandite commencée le 1<sup>er</sup> janvier 1916. Alfred Nicole est seul associé indéfiniment responsable, Charles Reymondin, associé commanditaire pour une commandite de vingt mille francs (fr. 20,000). Dentrées coloniales en gros; aux Glariers.

#### Bureau de Vevey

Marchand-tailleur. — 4 janvier. Le chef de la maison Ch. Reitenspiess, à Vevey, est Charles-Laurent, fils de Georges Reitenspiess, de Lauf (Bavière), domicilié à Vevey. Marchand-tailleur; Rue du Simplon n° 50, à Vevey.

#### Bureau d'Yverdon

Maçonnerie, etc. — 4 janvier. La raison Arnold Guillet, à Yvonand, entreprise de maçonnerie et travaux en ciment (F. o. s. du c. du 30 décembre 1915, pag. 1766), est radiée en vertu de l'art. 13, dernier alinéa, du règlement du 6 mai 1890.

#### Genf — Genève — Ginevra

Chaussures, représentations commerciales, etc. — 1916. 4 janvier. Le chef de la maison C. Adami, à Genève, est Cipriano Adami, d'origine italienne, domicilié à Genève. Commerce de chaussures, représentations commerciales, importation et exportation; 45, Rue de la Servette.

Photographie, éditions d'art et de sciences. — 4 janvier. Le chef de la maison Fred. Boissonnas, à Genève, est Frédéric Boissonnas, de Genève, y domicilié. Photographie, éditions d'art et de sciences; 4, Quai de la Poste.

4 janvier. A teneur d'acte signé de tous les constituants en date du 21 décembre 1915, il a été constitué, sous la dénomination de Société de Filatures et Tissages Algériens, une société anonyme qui a pour objet la création et l'exploitation en Suisse et à l'étranger, notamment en Algérie, de toutes filatures et tissages pouvant traiter le coton, le lin, la laine, etc., ainsi que de toutes usines accessoires telles que blanchisseries, teintureries, scieries, ferronneries, etc. A cet effet, la société pourra acquérir en Suisse et à l'étranger, notamment en Algérie, toutes propriétés agricoles ou autres permettant de fournir les matières premières nécessaires aux usines créées et elle pourra faire toutes opérations financières, commerciales, immobilières et industrielles se rattachant directement ou indirectement aux objets ci-dessus spécifiés. Le siège de la société est fixé aux Eaux-Vives, canton de Genève. Sa durée est de trente années, à dater du jour de son inscription au Registre du commerce. Le capital social est fixé à la somme de trois millions deux cent cinquante mille francs (fr. 3,250,000), divisé en 6500 actions de fr. 500 chacune, au porteur. La société est administrée par un conseil d'administration composé d'un à sept membres, nommés pour six ans et indéfiniment rééligibles. Pour les actes à passer et les signatures à donner, la société est valablement représentée par la majorité des membres du conseil d'administration ou par un ou deux administrateurs spécialement délégués et munis d'un extrait des registres en bonne forme. En outre, le conseil d'administration pourra conférer la signature sociale à tous administrateurs-délégués, directeurs et fondés de pouvoirs, avec le pouvoir de signer seuls ou collectivement avec un administrateur. Les publications de la société sont faites dans la Feuille officielle suisse du commerce. Dans sa séance du 23 décembre 1915, le conseil d'administration a délégué tous ses pouvoirs à Romain-Gaston Barthoumeyrou, à Oran, avec le titre d'administrateur-délégué, et avec le pouvoir d'engager la société par sa seule signature. Siège de la société: 4, Rue du Port Noir.

Bijouterie, joaillerie, décoration de la boîte de montres. — 4 janvier. La raison L<sup>s</sup> Petit-Pierre, bijouterie, joaillerie et décoration de la boîte de montre, à Genève (F. o. s. du c. du 19 juin 1912, page 1109), est radiée ensuite de remise de son exploitation à «Petit-Pierre et Gagnebin S. A.»

Boîtes de montres. — 4 janvier. La raison L. Gagnebin, fabrique de boîtes de montres, avec enseigne et sous-titre: «Fabrique de boîtes de montres de Genève, spécialités en plaqués or», à Genève (F. o. s. du c. du 9 avril 1914, page 611), est radiée ensuite de remise de son exploitation à «Petit-Pierre et Gagnebin S. A.»

Bijouterie, joaillerie, etc. etc. — 4 janvier. Suivant statuts et procès-verbal de l'assemblée constitutive signés de tous les actionnaires, il s'est constitué, sous la dénomination de Petit-Pierre et Gagnebin S. A., avec le sous-titre de «Manufacture «Genève», une société anonyme ayant pour objet la fabrication et le commerce de bijouterie, joaillerie, chaînes, boîtes de montres et bracelets et toutes parties se rattachant à cette industrie. La société continue les entreprises de Louis Petit-Pierre à Genève et de Louis Gagnebin, à Genève. Le siège de la société est à Genève, Rue du Stand 60. La durée est illimitée. Les statuts portent la date du 30 décembre 1915. Le capital social est fixé à la somme de cent cinquante mille francs (fr. 150,000), divisé en 300 actions de fr. 500 chacune, au porteur. Les publications de la société seront valablement faites par avis insérés dans la «Feuille d'avis officielle du Canton de Genève». La société est administrée par un conseil d'administration composé de trois à cinq membres, nommés pour six ans. Pour les actes à passer ou signatures à donner, le conseil d'administration est valablement représenté par deux directeurs ou deux administrateurs-délégués, ou un directeur et un administrateur-délégué signant collectivement à deux et à qui est plus spécialement confiée la gestion de la société. Dans sa séance du 30 décembre 1915, le conseil d'administration a désigné Louis Gagnebin et Louis Petit-Pierre, tous deux à Genève, comme administrateurs-délégués.

Travaux en bâtiments, etc. — 4 janvier. Par jugement en date du 30 décembre 1915, le tribunal de première instance de Genève a prononcé la révocation de la faillite de la maison A. Bon fils aîné, entreprise de travaux en bâtiments, spécialité de gypserie et peinture, aux Eaux-Vives, publiée dans la F. o. s. du c. du 17 août 1915, page 1130). En conséquence l'inscription de la dite maison est rétablie comme ci-devant (voir F. o. s. du c. du 20 octobre 1908, page 1803).

## Nichtamtlicher Teil — Partie non officielle — Parte non ufficiale

### Deutsche Ausfuhr- und Durchfuhrverbote<sup>1)</sup>

Eine Bekanntmachung des Reichskanzlers vom 30. Dezember 1915 verbietet die Ausfuhr und Durchfuhr von Tinte und Tintenpulver der Nr. 337 des statistischen Warenverzeichnisses.

<sup>1)</sup> Letzte Publikation siehe Nr. 806 des Handelsamtsblattes vom 30. Dezember 1915

## Verkauf von Getreide und Mahlprodukten

Gemäss Verfügung des schweizerischen Militärdepartements haben seit 1. Januar d. J. folgende Verkaufspreise Gültigkeit:

Weizen Fr. 40.—; Hafer Fr. 35.— für 100 kg netto, ohne Sack.  
Futtermais, gelb Fr. 27.—; Essmais, rot Fr. 28.—; Futtergerste Fr. 35.— für 100 kg mit oder ohne Sack, alles franko Bahnstation des Käufers, gegen Barzahlung.  
Vollmehl Fr. 48.75; Kleie (Krüsch) Fr. 17.—; Mastmehl (Ausmahleten) Fr. 20.— für 100 kg netto, ohne Sack, ab Mühle, gegen Barzahlung.

Schweizerischer Buchhandel. Der Vorstand des schweizerischen Buchhändlervereins hat beschlossen, seine Mitglieder zu ermächtigen, dem Publikum mit Rücksicht auf den niedrigen Stand der Markvaluta eine angemessene Kursvergütung auf Büchern deutschen Ursprungs einzuräumen. Die Vergünstigungen, welche bisher bestanden haben, bleiben daneben in Kraft.

## Vente de céréales et produits de mouture

Suivant décision du Département militaire suisse en date du 31 décembre 1915, les prix de vente sont, dès le 1<sup>er</sup> janvier crt., les suivants: Froment fr. 40.—; avoine fr. 35.— les 100 kg nets, sans sac.  
Mais fourrager, jaune, fr. 27.—; mais à consommer, rouge fr. 28.—; orge fourragère, fr. 35.— les 100 kg. avec ou sans sac, le tout franco station de chemin de fer de l'acheteur moyennant paiement comptant.  
Farine entière, fr. 48.75, son fr. 17.—, remoulage fr. 20.— lcs 100 kg nets, sans sac, pris au moulin, contre paiement comptant.

## Répression des contraventions aux interdictions d'exportation

En modification de l'article 3 de son arrêté du 18 septembre 1914 concernant les interdictions d'exportation et l'arrêté complémentaire du 1<sup>er</sup> juin 1915, et sur la proposition de son Département des finances et des douanes, le Conseil fédéral a pris, en date du 30 décembre 1915, l'arrêté suivant:

Article premier. Les contraventions aux prescriptions de l'arrêté d'interdiction d'exportation ressortiront dans la règle au Département des douanes et peuvent être punies par lui d'amendes jusqu'à 5000 francs. La confiscation de la marchandise peut de plus être ordonnée. Le prononcé est définitif.

Les amendes dont il n'est pas possible d'obtenir le paiement, doivent être converties en emprisonnement, conformément aux dispositions contenues dans l'art. 151 de la loi fédérale du 22 mars 1893 sur l'organisation judiciaire fédérale.

Si la contravention est intentionnelle et grave, le Département des douanes peut prononcer le renvoi à la juridiction militaire conformément à l'art. 6 de l'ordonnance du 6 août 1914 concernant les dispositions pénales pour l'état de guerre. Outre l'amende ou l'emprisonnement (ou les deux peines à la fois), la confiscation de la marchandise peut aussi être ordonnée.

Art. 2. Le présent arrêté, qui abroge l'art. 3 de l'arrêté du Conseil fédéral du 18 septembre 1914 et l'arrêté complémentaire du 1<sup>er</sup> juin 1915, entre aujourd'hui en vigueur.

Il s'applique aussi aux cas encore pendants devant le Département des douanes, mais qui n'ont pas encore été transmis aux tribunaux militaires.

Indemnités pour renvoi tardif de wagons. L'indemnité prévue à l'article 8 de la loi fédérale concernant les questions de droit relatives aux voies de raccordement entre le réseau des chemins de fer suisses et des établissements industriels, indemnité fixée à 3 francs par jour (toute fraction de jour étant comptée pour un jour entier) pour chaque wagon renvoyé tardivement au chemin de fer par le propriétaire de l'établissement industriel, est élevée à 10 francs jusqu'à nouvel ordre.

## Darlehenskasse der Schweizerischen Eidgenossenschaft Caisse de Prêts de la Confédération Suisse

Anzeigis — 31. XII. 1915 — Situation

Aktiva — Actif	Fr.	Passiva — Passif	Fr.
Bestand der Barschaft	228.09	Höhe des Umlaufs der Darlehenskassenscheine	52,970,225 — <sup>1)</sup>
Especes en caisse		Montant des vöns de la caisse en circulation	
Bestand der Darlehen	55,286,791.25	Sonstige Passiva	2,816,794.84
Montant des avances		Autres postes du passif	
<b>Total</b>	<b>55,287,019.84</b>	<b>Total</b>	<b>55,287,019.84</b>

<sup>1)</sup> wovon in den Kassen der Schweizerischen Nationalbank

<sup>2)</sup> dont dans les caisses de la Banque Nationale Suisse. Fr. 17,103,150.—

Zinssuss der Vorschüsse: vom 21. September bis 15. November 5%; vom 16. November ab 4 1/2 %.

## Schweizerische Nationalbank — Banque Nationale Suisse

Anzeigis vom 31. Dezember — Situation hebdomadaire du 31 décembre

Aktiva	Letzter Ausweis Dernière situation	Encaisse métallique Or Argent
Metallbestand:	Fr.	
Gold	250,132,404.01	
Silber	51,237,635.—	
	301,370,039.01	+ 409,872.60
Darlehens-Kassascheine	17,103,150.—	+ 255,325.—
Portefeuille	190,007,934.35	+ 6,579,062.76
Lombard	20,880,645.64	+ 2,584,068.18
Wertschriften	8,670,003.40	+ 164,114.25
Korrespondenzen	35,296,477.12	+ 9,816,725.25
Sonstige Aktiva	12,630,921.49	— 209,525.66
	585,909,171.01	
	Passiva	
Eigenc Gelder	26,995,620.45	— Fonds propres
Notenumlauf	465,608,600.—	+ 41,686,935.—
Giro- u. Depotrechnungen	81,689,807.49	— 2,807,579.26
Sonstige Passiva	11,615,643.07	+ 1,146,836.16
	585,909,171.01	

Diskontsatz 4 1/2 %/o, gültig seit 1. Januar 1915. Taux d'escompte 4 1/2 %/o, valable depuis le 1<sup>er</sup> janvier 1915.  
Lombardzinsfuss 5 %/o, gültig seit 1. Januar 1915. Taux pour avances 5 %/o, valable depuis le 1<sup>er</sup> janvier 1915.  
Lombardsatz für Vorschüsse auf Goldbarren und fremde Goldmünzen (bis 3. August 1 %) aufgehoben am 3. August 1914. Taux pour avances sur lingots et monnaies d'or étrangères (jusqu'au 3 août 1 %) supprimé le 3 août 1914.

**Wochenansweise der Schweizerischen Nationalbank und anderer Banken**  
Situations hebdomadaires de la Banque Nationale Suisse et d'autres Banques

Datum Date	Kotenz-Umlauf Circulation des billets	Metallbestand Encaisse métallique	Portefeuille	Leih- und Depotsrechnungen Nantissements Comptes de virements et de dépôts	Giro- und Depotsrechnungen Comptes de virements et de dépôts
23. XII.	In Fr. 1000 (1 Mk. = Fr. 1.25, 1 £ = Fr. 25, 1 H. fl. = Fr. 2.00, 1 Kr. = Fr. 1.05, 1 g = Fr. 5) Et Fr. 1000				
<b>Schweizerische Nationalbank — Banque Nationale Suisse</b>					
1915:	423,972	300,960	148,429	18,287	84,497
1914:	417,070	262,180	174,890	16,689	74,955
1913:	274,981	193,688	110,987	17,282	47,015
1912:	299,321	189,067	144,874	14,618	53,276
<b>Belgische Nationalbank — Banque Nationale de Belgique</b>					
1915:	—	—	—	—	—
1914:	—	—	—	—	—
1913:	1,001,231	312,888	714,358	55,570	95,597
1912:	963,396	287,168	762,143	78,614	122,411
<b>Bank von Frankreich — Banque de France</b>					
1915:	13,201,110	5,422,244	2,224,280	1,161,093	2,488,785
1914:	—	—	—	—	—
1913:	5,713,555	4,157,455	1,526,462	772,403	1,004,144
1912:	5,584,338	3,896,635	1,719,156	717,184	910,997
<b>Bank von England — Banque d'Angleterre</b>					
1915:	877,486	1,277,278	3,382,259	—	3,796,706
1914:	905,501	1,759,460	2,952,484	—	3,821,617
1913:	734,030	827,462	1,178,233	—	1,287,352
1912:	731,814	758,214	1,245,402	—	1,287,365
<b>Deutsche Reichsbank — Banque Impériale Allemande</b>					
1915:	7,837,975	3,095,891	6,757,376	17,269	2,557,591
1914:	5,539,474	2,645,951	4,569,579	58,509	1,686,167
1913:	2,552,886	1,844,835	1,227,022	86,801	928,992
1912:	2,551,609	1,295,422	2,046,897	133,125	897,861
<b>Niederländische Bank — Banque des Pays-Bas</b>					
1915:	1,161,660	908,189	164,258	189,220	125,607
1914:	984,062	440,152	323,340	277,375	36,803
1913:	846,997	332,961	176,334	174,347	9,535
1912:	650,977	351,359	207,675	165,468	31,336
<b>Oesterreichisch-Ungarische Bank — Banque Austro-Hongroise</b>					
1915:	—	—	—	—	—
1914:	—	—	—	—	—
1913:	2,367,863	1,573,755	878,905	284,789	245,169
1912:	2,747,197	1,521,297	1,369,455	303,781	329,753
1915:	—	—	—	—	—
1914:	—	—	—	—	—
1913:	13,291,539	9,242,439	5,811,701	1,390,642	3,617,804
1912:	13,528,652	8,299,062	7,495,607	1,412,790	3,632,999
<b>New-York Associated Banks</b>					
1915:	175,000	3,613,800	16,037,250	—	17,035,800
1914:	274,550	2,316,150	10,897,650	—	10,370,100
1913:	223,150	1,983,250	9,258,900	—	8,412,750
1912:	234,950	1,894,450	9,195,650	—	8,215,650

**Schweizerische Nationalbank — Banque Nationale Suisse**

Clearing-Umsätze der Abrechnungsstellen  
(Basel, Bern, Genf, Lausanne, St. Gallen und Zürich.)

Total des effets présentés aux chambres de compensation  
(Bâle, Berne, Genève, Lausanne, St-Gall et Zurich.)

	1914	1915	
Januar	492,099,890. 69	283,080,905. 94	Janvier
Februar	416,876,503. 45	289,108,402. 34	Février
März	459,888,420. 53	366,842,702. 02	Mars
April	436,267,860. 50	334,381,105. 42	Avril
Mai	409,689,279. 05	308,200,444. 43	Mai
Juni	411,962,307. 43	329,107,311. 80	Juin
Juli	464,432,213. 19	294,036,262. 99	Juillet
August	188,450,104. 30	318,987,363. 18	Août
September	164,096,286. 17	341,140,131. 35	Septembre
Oktober	231,559,387. 31	326,434,152. 75	Octobre
November	250,184,875. 35	356,455,380. 99	Novembre
Dezember	239,264,240. 69	368,886,237. 63	Décembre
Januar-Dezember	4,146,781,388. 66	3,928,727,001. 44	Janvier-Dezembre

**Postscheck- und Giroverkehr — Chèques et virements postaux**

Aktivén	Dezember 1915	Décembre 1915	Passiven
Bare Auszahlungen	Fr. 45,885,212	Ct. 45,885,212	Gnth. d. Rechnungsinhab. am Ende des Vormonats
a. durch Scheckbüreaux	56,846,725	—	Avant d. tit. de comptes à la fin du mois précéd.
par les bur. de chèques	46,189,639	—	Bare Einzahlungen
b. durch Poststellen	88,946,124	—	Virements en espèces
par les offices de poste	43,273,388	—	Gutschriften im internen Giroverkehr
Lastschriften im internen Giroverkehr	202,593,667	—	Virements au crédit (service intérieur)
Virements au débit (service intérieur)	169,578,597	—	Gutschriften im internat. Giroverkehr
Lastschriften im internat. Giroverkehr	301,229	—	Virements au crédit (service international)
Virements au débit (service international)	300,224	—	Anlagen und Betriebsmittel
Placements et fonds de roulement	44,486,575	—	348,006,909
	303,828,373	—	303,828,373

Rechnungsinhaber } am Anfange des Monats } 18,422 am Ende des Monats } 18,577  
Titulaires de compte } au commencement du mois } 17,292 à la fin du mois } 17,370  
Die nicht fett gedruckten Zahlen bedeuten die Ergebnisse des Jahres 1914. — Les chiffres en caractères ordinaires indiquent les résultats de l'année 1914.

**Internationaler Postgiroverkehr — Service international des virements postaux**

Uebersetzungskurs vom 7. Januar an	Cours de réduction à partir du 7 janvier
Deutschland	Fr. 96. — = 100 Mk.
Oesterreich	67. — = 100 Kr.
Ungarn	87. — = 100
Italien	80. — = 100 Lire
Luxemburg	88. — = 100 Franken
Grossbritannien	25. 30 = 1 Pfund St.
Argentinien	505. — = 100 Goldpesos

Annoncen-Regie:  
**HAASENSTEIN & VÖGLER**

**Anzeigen — Annonces — Annunzi**

Régie des annonces:  
**HAASENSTEIN & VÖGLER**

**Verschiffung**

und feste Uebernahme nach allen  
Weitteilen vermittelt der von der

**Société de Transport Internationaux in Genf**  
vormals Charles Fischer

vertretenen französischen Dämpfer-Gesellschaften

Cie. de Messageries Maritimes Marseille  
Cie. Cie. Transatlantique le Havre, St-Nazaire, Marseille  
Société Générale de Transports Maritimes à Vapeur Marseille  
Cie. de Navigation Sud-Atlantique Bordeaux

Gefl. Anfragen sind nach Genf zu richten.

(51 X) 23.

**Baugesellschaft Bollwerk in Liq.**

Die Liquidationsquote kann von heute an mit

**Fr. 28 pro Aktie**

gegen Einlieferung der Aktien auf dem Bureau des Liquidators E. Tenger, Fürsprecher und Notar, Schwanengasse 7, in Bern erhoben werden. 7785 Y (26291)

Das Liquidationsbetreffnis nicht eingelöster Aktien fällt nach Ablauf von 10 Jahren einer gemeinnützigen Anstalt zu, Bern, 27. Dezember 1915.

Die Liquidationskommission.

**Geschäftsbesorgungen in Italien**

Incessi, Liquidationen, sonstige Aufträge, Ankauf Italien, Wertpapiere, Buchforderungen, besorgt gewissenhaft Schweizerfirma.

Prof. P. Denis, Ragioniere,

211 Via Pietro Peri 2, Lugano.

**Diktiermaschine**

**„Diktator“**

wie neu, mit sämtlichem Zubehör, gegen Nichtgebrauch mit 40 % Pfennichlag zu verkaufen.

Zu vernehmen bei der Schweiz. Annoncen-Expedition A.G. Haasenstein & Vogler, Bern, unter Chiffre M 120 Y.

Schöne Zeitungsakzidental bei Haasenstein & Vogler

**Banque Nationale Suisse**

**Mise au concours de la place de Chef du Contentieux**

**Conditions d'admission:** Etudes juridiques complètes et pratique du contentieux, connaissance parfaite du français et de l'allemand, nationalité suisse

**Traitement:** Fr. 7,000 à fr. 10,000.

Le Chef du Contentieux est chargé du secrétariat du Conseil de banque.

Adresser les offres jusqu'au 15 janvier 1916, à Monsieur R. de Haller, vice-président de la Direction générale, Banque Nationale Suisse, Berne.

Prière d'envoyer des copies de certificats et non les originaux.

Berne, le 4 janvier 1916.

**Banque Nationale Suisse.**

64 Y (171)

**Société Immobilière „LE JURA“**

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

**assemblée générale ordinaire**

pour le vendredi, 28 janvier 1916, à 4 heures de l'après-midi, au bureau de Monsieur E. Barde, régisseur, rue du Stand 46, à Genève, avec l'ordre du jour suivant:

- 1° Rapport du conseil d'administration.
- 2° Rapport du commissaire-vérificateur.
- 3° Votation sur les conclusions de ces deux rapports et fixation du dividende.
- 4° Election du commissaire-vérificateur.

Le bilan, le compte de profits et pertes et le rapport du commissaire-vérificateur peuvent être consultés, dès ce jour, chez Monsieur E. Barde, régisseur.

N.B. Pour pouvoir prendre part à l'assemblée, les actionnaires devront déposer leurs actions ou des certificats de dépôt au début de la séance.

20020 X (25!)